

Có phải quý vị đang tạm thời đến Hoa Kỳ để học cao đẳng, ngôn ngữ, học nghề hay vào trường dạy nghề với loại thị thực học sinh không di dân F-1, M-1 hay J-1 không? Nhà trường có thể yêu cầu quý vị phải có số An Sinh Xã Hội (Social Security). Một số trường cao đẳng và trường học sử dụng số An Sinh Xã Hội như là mã số học sinh. Nếu quý vị không có số An Sinh Xã Hội, trường cao đẳng hay trường học có thể cấp cho quý vị một mã số khác.

Số An Sinh Xã Hội thường được cấp cho người được phép làm việc tại Hoa Kỳ. Số An Sinh Xã Hội được dùng để báo cáo tiền lương của quý vị cho chính phủ và để xác định tiêu chuẩn nhận quyền lợi An Sinh Xã Hội. Sở An Sinh Xã Hội sẽ không cấp số cho quý vị chỉ để ghi danh vào trường cao đẳng hay trường học.

Phải làm gì để làm việc tại Hoa Kỳ?

Nếu muốn tìm việc trong phạm vi nhà trường, quý vị nên liên lạc với viên chức nhà trường phụ trách về học sinh quốc tế. Viên chức này sẽ cho biết là quý vị có đủ tiêu chuẩn làm việc trong phạm vi nhà trường hay không và cung cấp thông tin về những chỗ làm. Nhà trường của quý vị cũng có thể cho phép làm việc bên ngoài trường theo thời gian hạn chế, như được phép theo quy định của Bộ An Ninh Tổ Quốc (Department of Homeland Security, hay DHS). **Nếu nhà trường cho phép quý vị làm việc trong hay ngoài trường, và quý vị đáp ứng tiêu chuẩn của Sở An Sinh Xã Hội mô tả trong đoạn kế tiếp, quý vị có thể xin số An Sinh Xã Hội.**

Làm thế nào để nộp đơn xin số An Sinh Xã Hội

Nói chung, chỉ có các ngoại kiều nào có giấy phép làm việc của DHS mới được làm đơn xin số An Sinh Xã Hội. Chúng tôi đề nghị quý vị chờ đến khi quý vị đã ở Hoa Kỳ được ít nhất 10 ngày trước khi làm đơn xin số An Sinh Xã Hội. Ngoài ra, quý vị phải báo cáo cho nhà trường trước khi làm đơn xin số. Việc thực hiện các hành động này sẽ đảm bảo chúng tôi có thể xác minh tư cách nhập cư của quý vị Bộ An Ninh Tổ Quốc (DHS).

Muốn nộp đơn số An Sinh Xã Hội:

- Điền vào Đơn xin thẻ An Sinh Xã Hội (Form SS-5-VI); và
- Đưa cho chúng tôi các loại giấy tờ bản gốc chứng minh:

- Tư cách nhập cư được phép làm việc;
- Độ tuổi; và
- Thông tin nhận dạng.

- Mang đơn xin đã điền xong và các loại giấy tờ bản gốc của quý vị đến văn phòng An Sinh Xã Hội địa phương.

Tình trạng nhập cư

Để chứng minh tình trạng nhập cư của mình, quý vị phải trình cho chúng tôi giấy nhập cư Hoa Kỳ mới đây, mẫu I-94, *Hồ sơ Đến/Đi (Arrival/Departure Record)*, cấp cho quý vị khi đến Hoa Kỳ. Nếu là học sinh F-1 hay M-1, quý vị cũng phải đưa cho chúng tôi mẫu I-20, *Giấy chứng nhận đủ tiêu chuẩn cho tình trạng học sinh không di dân (Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status)*. Nếu là du khách thuộc diện J-1 hay J-2, quý vị phải trình cho chúng tôi mẫu DS-2019, *Giấy chứng nhận đủ tiêu chuẩn cho tình trạng du khách thuộc diện trao đổi (Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status)*.

Đủ tiêu chuẩn làm việc

Nếu là học sinh F-1 và đủ tiêu chuẩn làm việc trong phạm vi nhà trường, quý vị phải nộp thơ của viên chức nhà trường, cho biết:

- Danh tánh của quý vị;
- Xác nhận tình trạng học tập hiện nay của quý vị; và
- Sở làm của quý vị và loại công việc quý vị đang hay sẽ làm;

Chúng tôi cũng cần xem bằng chứng làm việc, như phiếu lương gần đây hay thơ từ sở làm của quý vị.

Giám thị của quý vị phải ký tên và để ngày tháng trên thơ này. Thơ phải ghi rõ:

- Việc làm của quý vị;
- Ngày bắt đầu làm việc;
- Số giờ mà quý vị đang hay sẽ làm; và
- Tên và số điện thoại của giám thị.

Nếu là học sinh F-1 được phép làm việc trong phần đào tạo thực hành chương trình giảng dạy (CPT), quý vị phải cung cấp cho chúng tôi Form I-20 với trang việc làm (trang 3) do viên chức nhà trường của quý vị điền và ký tên vào.

Nếu quý vị là sinh viên F-1 hoặc M-1 và có giấy phép làm việc (Mẫu Đơn I-766) của DHS, quý vị phải trình giấy phép đó.

Nếu quý vị là sinh viên J-1, thực tập sinh hoặc du khách quốc tế, quý vị phải cung cấp giấy xác nhận của người bảo lãnh. Giấy này phải có tiêu đề thư của người bảo lãnh có chữ ký gốc cho phép quý vị làm việc.

Chúng tôi không thể cứu xét đơn xin của quý vị nếu:

- Việc làm trong phạm vi nhà trường hoặc theo CPT của quý vị đã bắt đầu hơn 30 ngày kể từ ngày nộp đơn; hoặc
- Ngày bắt đầu làm việc trên giấy phép làm việc của quý vị do DHS cấp (Mẫu Đơn I-766) là ngày trong tương lai.

Tuổi

Quý vị phải trình giấy khai sinh nước ngoài nếu có hoặc có thể lấy trong vòng 10 ngày làm việc. Nếu không, chúng tôi có thể xem xét các giấy tờ khác, chẳng hạn như hộ chiếu của quý vị hoặc một giấy tờ do DHS cấp, để chứng minh độ tuổi của quý vị.

Danh tánh

Chúng tôi chỉ có thể chấp nhận một vài giấy tờ chứng minh danh tánh. Giấy tờ có thể chấp nhận phải là mới đây (không hết hạn) và có ghi tên, thông tin về danh tánh và có dán hình mới nhất. Sở An Sinh Xã Hội sẽ yêu cầu xem giấy tờ nhập cư Hoa Kỳ hiện tại của quý vị. Các loại giấy tờ nhập cư có thể chấp nhận được bao gồm:

- Form I-551 (bao gồm thị thực nhập cư có thể đọc được trên máy với hộ chiếu ngoại quốc chưa hết hạn);
- Mẫu Đơn I-94 với hộ chiếu ngoại quốc chưa hết hạn của quý vị; hoặc
- Mẫu đơn I-766 (giấy phép làm việc của DHS).

Tất cả các loại giấy tờ phải là bản gốc hoặc bản sao có xác nhận của cơ quan cấp. Chúng tôi không nhận bản sao hay bản có công chứng. Chúng tôi cũng không nhận biên lai cho thấy quý vị đã nộp đơn xin. Chúng tôi có thể sử dụng một loại giấy tờ cho hai mục đích.

Thí dụ, chúng tôi có thể sử dụng giấy phép làm việc của DHS để có bằng chứng về tiêu chuẩn làm việc và danh tánh. **Tuy nhiên, quý vị phải cung cấp ít nhất hai loại giấy tờ.**

Có cần có số An Sinh Xã Hội trước khi bắt đầu làm việc không?

Chúng tôi không đòi hỏi phải có số An Sinh Xã Hội trước khi bắt đầu làm việc. Tuy nhiên, Sở Thuế Vụ yêu cầu sở làm báo cáo tiền lương qua số An Sinh Xã Hội. Trong lúc chờ có số An Sinh Xã Hội, sở làm của quý vị có thể dùng thư của chúng tôi nói rằng quý vị đã nộp đơn xin số An Sinh Xã Hội rồi. Sở làm của quý vị có thể sử dụng giấy tờ nhập cư làm bằng chứng quý vị được phép làm việc tại Hoa Kỳ. Sở làm có thể lấy thêm thông tin trên Internet tại www.socialsecurity.gov/employer/hiring.htm.

Liên Lạc Sở An Sinh Xã Hội

Để biết thêm thông tin và tìm các bản sao của các ấn phẩm của chúng tôi, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại www.socialsecurity.gov hoặc gọi số miễn cước, **1-800-772-1213** (đối với người khiếm thính hoặc nặng tai, hãy gọi số TTY của chúng tôi, **1-800-325-0778**). Chúng tôi sẽ bảo mật mọi cuộc gọi. Nếu quý vị nói tiếng Tây Ban Nha, nhấn phím 2. Đối với tất cả các ngôn ngữ khác, nhấn phím 1, giữ máy và yên lặng trong khi có thông báo nhắc thoại tự động bằng tiếng Anh của chúng tôi cho đến khi có một đại diện trả lời. Đại diện đó sẽ liên hệ một thông dịch viên để giúp xử lý cuộc gọi của quý vị. Dịch vụ thông dịch được cung cấp miễn phí. Chúng tôi có thể giải đáp các thắc mắc cụ thể từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối, từ thứ Hai đến thứ Sáu. Chúng tôi có thể cung cấp thông tin bằng tiếng Anh qua dịch vụ trả lời tự động 24 giờ mỗi ngày.

Chúng tôi cũng muốn chắc là quý vị nhận được dịch vụ chính xác và lịch sự. Đó là lý do vì sao chúng tôi có đại diện An Sinh Xã Hội thứ hai giám sát một số điện đàm.